

# ちいきん会

農泊と世界をつなぐ地域活性化サービス

株式会社百戦錬磨  
代表取締役社長 上山 康博

in 福島

農泊や体験民泊など日本のユニークな宿泊施設に特化した予約サイト

# STAY JAPAN



- “知らない日本に泊ってみよう” をコンセプトに農泊、漁師民泊、寺泊、陶芸家泊、古民家泊など日本ならではのユニークな体験型宿泊施設を掲載
- 農泊・田舎のホストが宿を運営する際に必要な機能を完備（リクエスト予約/カード決済/オプション）
- 外国語（英語/中国語）にも対応

## STAY JAPAN 掲載施設例



城泊 | 長崎県平戸市(2020年OPEN)



農泊 | 秋田県仙北市



寺泊 | 広島県東広島市



郷土料理泊 | 岩手県一関市



ホームステイ泊 | 沖縄県国頭郡



農泊 | 徳島県美馬市



古民家泊 | 福島県二本松市



別荘泊 | 宮城県刈田郡

STAY JAPAN を運営する百戦錬磨は仙台が本社 (info@hyakuren.org)

# 第5回ジャパン・ツーリズム・アワード 最高賞「国土交通大臣賞」受賞

## 「農泊と世界をつなぐ地域活性化サービス」

- 地域ならではの個性を活かした農泊を数多くプロデュース&運営サポート
- 多くの外国人旅行者（インバウンド）、個人旅行者（FIT）を地域に送り込み新たな農泊市場を創造



### 百戦錬磨の農泊サポートサービス “稼げる農泊”を実現するための3つのサービス

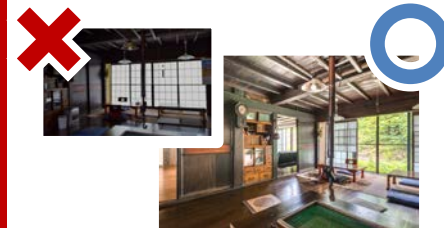
#### 農泊予約サイト STAY JAPAN



#### ネット販売を完全代行 集客コンシェルジュ



#### 売れる宿への近道 写真撮影&加工サービス



### “稼げる農泊”成功事例



秋田県 / 農家民宿  
(ホームステイ型)

- ネット販売着手後、売上が急成長。繁忙期はほぼフル稼働に
- 今は7割が外国人、半数がアジア圏、残り半数が欧米圏



宮城県 / 別荘・空き家  
(一棟貸切型)

- 別荘オーナーの未利用期間を宿泊施設に転用
- 月間収支は赤字から一転、大幅な黒字に (10万円~/月)

# そのほか、百戦錬磨が発起人となり、民泊・農泊を支援するための関連団体

## ①日本ファームステイ協会 (JPCSA) Japan Countryside Stay Association



日本の民泊・農泊を世界基準にするため、民泊・農泊の**品質認証制度**を実施し、多様な関係業界・企業が農泊事業者及び地域の課題解決はかるために一元的に支援する団体。

代表理事：百戦錬磨 上山  
会長：鳥取県 平井知事  
副会長：農林中金 皆川理事長  
理事：地方公務員共済組合連合会 岡崎理事長 他

## ②住宅宿泊協会 (JAVR) Japan Association of Vacation Rental



**海外OTA及び国内OTA**が初めて集結し、違法民泊及びバケーションレンタルを撲滅し、**健全な民泊市場**の発展・推進に貢献するために設立された団体。

代表理事：百戦錬磨 上山、HomeAway木村氏  
理事：Agoda、Airbnb、Ctrip、途家、Booking.com、楽天LIFULL、スペースマーケット

# 本気で地域活性化したい方 大募集！！

連絡先：

[info@hyakuren.org](mailto:info@hyakuren.org)